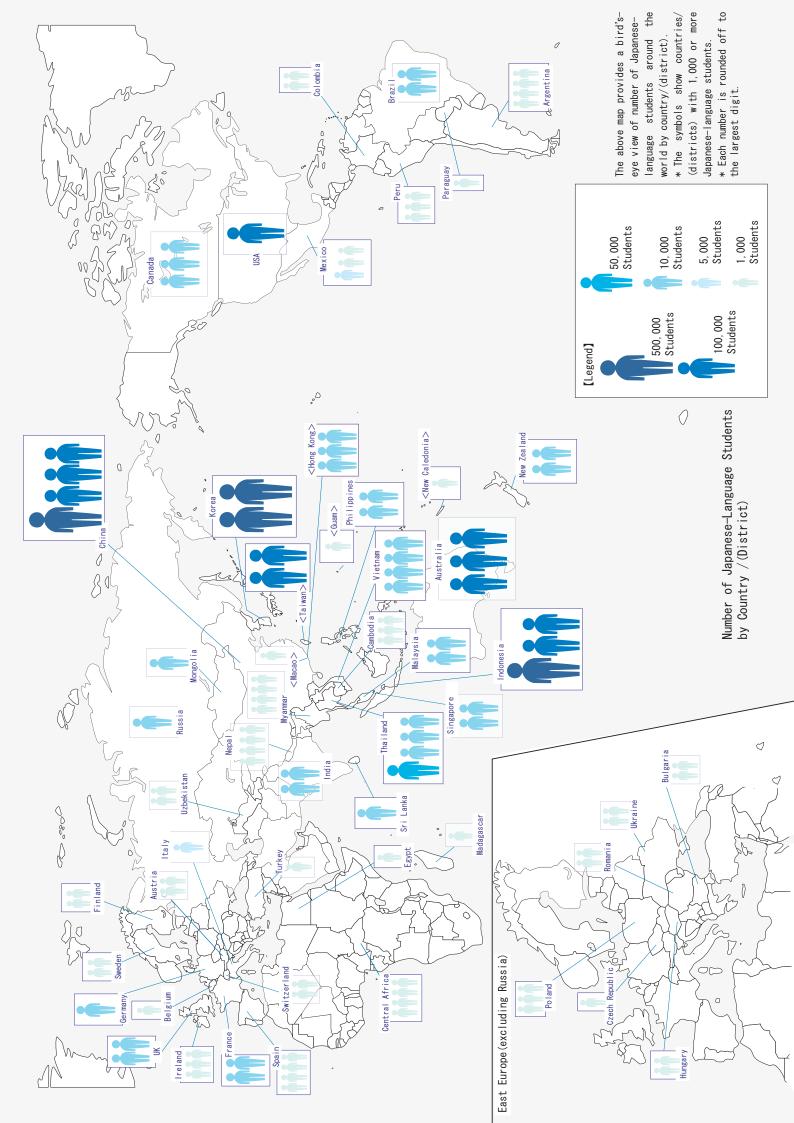
Summary

# Present Condition of Overseas Japanese-Language Education

SURVEY REPORT ON JAPANESE-LANGUAGE EDUCATION ABROAD 2009





# Present Condition of Overseas Japanese-Language Education

Survey Report on Japanese-Language Education Abroad 2009 Summary

Published in March 2011

Edited and Published by

The Japan Foundation

4-4-1 Yotsuya, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0004 Japan

Tel +81-3-5369-6066 (Teacher and Institutional Support Dept.)

Fax +81-3-5369-6040

Tabulation and Analysis by Fujitsu Research Institute

©2011 The Japan Foundation. All rights reserved. Printed in Japan

# Preface

With its headquarters in Tokyo, the Japan Foundation has an office in Kyoto and 23 overseas offices in 21 countries, as well as two Japanese-language institutes (Saitama and Osaka) located in Japan. Its activities in the area of Japanese-language education include: sending specialists in Japanese-language education on overseas assignments; bringing overseas Japanese-language teachers to Japan for training; assisting in the development and production of teaching materials and distributing them by donation; administering the Japanese-Language Proficiency Test; providing training for promotion of Japanese language for specialists and studies of the Japanese-language; providing subsidies for educational institutions abroad; and collection and dissemination of information concerning Japanese-language education abroad.

The present report organizes in an easy-to-use format the results of the "Survey of Overseas Organizations Involved in Japanese-language Education" conducted by the Japan Foundation in fiscal 2009. For further details and analysis, see the forthcoming publication in Japanese, entitled *Kaigai no Nihongo kyōiku no genjō: Nihongo kyōiku kikan chōsa 2009* (Present Condition of Overseas Japanese-Language Education: Survey Report on Japanese-Language Education Abroad 2009). The Japan Foundation hopes that this summary report will be of at least some help to people involved in Japanese-language education in Japan and abroad and will contribute to the promotion of Japanese-language education.

Information on the institutions that responded to the survey is available at the "Directory of Overseas Japanese-Language Educational Institutions" site at the Japan Foundation English website. Please feel free to use this information as needed. Regarding the state of Japanese-language education in specific countries, please see the "Nihongo Kyōiku Kunibetsu Jōhō" (Information on Japanese-Language Education by Country/(District)) site.

This report has been prepared in both Japanese and English and is available on the Japan Foundation website at the following sites:

Japanese http://www.jpf.go.jp/j/japanese/survey/result/index.html English http://www.jpf.go.jp/e/japanese/survey/result/index.html

The Japan Foundation would like to express its sincere gratitude to the Japaneselanguage institutions that took time to respond to the survey, as well as to the Ministry of Foreign Affairs of Japan and to all the organizations and individuals of each country involved in the various stages of the survey, including those that assisted in distribution and collection of questionnaires. Without their kind assistance this report would not have been possible.

The Japan Foundation

# Contents

Preface

Contents

Remarks

1. Japanese-Language Education Overseas Today	1
2. Japanese-Language Education Today by Region	3
3. Japanese-Language Education in 20 Countries with Highest Number of Students	4
4. Japanese-Language Education by Level of Education	5
5. Data on Teachers	6
6. Purposes of Japanese-Language Study	8
(1) Purposes of Japanese-Language Study in the World as a Whole	8
(2) Purposes of Japanese-Language Study by Level of Education	10
7. Problems and Concerns in Japanese-Language Teaching	12
(1) Problems and Concerns in Japanese-Language Teaching in the World as a Whole	12
(2) Problems and Concerns in Japanese-Language Teaching by Level of Education	13

Appendix: Numbers of Japanese-Language Institutions, Teachers, and Students by Country/(District)

# Remarks

- 1. Categorizations and Order of Listings in This Report
- (1) Regional categories and order of listing

The number of regions is 13. They are (in order of appearance) East Asia, Southeast Asia, South Asia, Oceania, North America, Central America, South America, Western Europe, Central Asia, Eastern Europe, Middle East, North Africa, and Africa.

# (2) Country /(District) Names and Listing

Country names are given according to the Japan Foundation's customary practice and are arranged in alphabetical order by regional category. In the tables and graphs, districts are marked with an asterisk (\*). The following districts are mentioned using their common names: Taiwan<sup>†</sup>, Hong Kong, Macao, Northern Mariana Islands, Guam, New Caledonia, French Polynesia, and Puerto Rico. The districts covered in the report are included in "countries" in the text for convenience' sake. Note that the survey was conducted in Hong Kong and Macao, separately from China.

<sup>&</sup>lt;sup>†</sup>Taiwan\* was not directly covered in the survey, but the report draws partially on the 2009-nendo Taiwan ni okeru Nihongo kyōiku jijō chōsa hōkokusho [Survey Report on Current Conditions of Japanese-Language Education in Taiwan, 2009], published by the Interchange Association, Japan in August 2010.

# 2. Terms Used in the Text

# (1) Levels of Education

Educational and school systems differ from country to country, making it difficult to adopt a uniform terminology applicable to the entire world. This report classifies the surveyed institutions under five categories, as shown below, for tabulation and analysis.

- (i) Institutions of Primary Education: Schools equivalent to primary schools in Japan.
- (ii) Institutions of Secondary Education: Schools equivalent to junior high schools (early secondary education) and high schools (late secondary education) in Japan.
- (iii) Institutions of Higher Education: Schools equivalent to graduate schools, universities, junior colleges, and technical colleges in Japan.
- (iv) Non-academic Institutions: Schools not included in the categories (i), (ii), and (iii) above. Examples are private language schools and schools of lifelong learning operated by public organizations.
- (v) Multi-level Institutions: Schools offering Japanese-language education across levels of education, for instance, across primary and secondary education, across secondary and non-academic education, etc. from among the categories (i) through (iv) above.

# (2) Teachers

- (i) Teachers: Those who teach Japanese in their institutions, regardless of whether employed on a full-time basis or not.
- (ii) Native Japanese-Language Teachers: Among the teachers above, those whose mother tongue is Japanese.

# (3) Other Special Terms

Other special terms are explained in the text or in tables and figures as appropriate.

# 3. Scope of This Report

This report is based on the results of the returned questionnaires from among the Japanese-language institutions overseas to which questionnaires were distributed. It does not, therefore, cover all overseas organizations offering Japanese-language education.

# 4. Other

- (1) Percentage totals may not equal 100 because the figures are rounded to one decimal place.
- (2) In the case of questions requiring two or more answers, percentage totals may exceed 100.
- (3) In the graphs, "n" represents the total number of the sample.

# 1. Japanese-Language Education Overseas Today

Japanese-language education was provided in 133 countries for some 3.65 million students

The survey reveals that as of 2009 Japanese-language education was carried out in 133 countries (more precisely, 125 countries and 8 districts) other than Japan. The number of institutions offering Japanese-language education and the number of teachers and students in those institutions are as follows:

2009 Survey

♦ Number of Institutior 14,925

♦ Number of Teachers 49,803

♦ Number of Students 3,651,232

2006 Survey

♦ Number of Institutions 13,639

♦ Number of Teachers 44,321

♦ Number of Students 2,979,820

Notes: Taiwan\* was included, bringing the total to 133 countries. Calculations include figures for Taiwan\* from the survey by the Interchange Association, Japan.

The present survey was conducted among overseas institutions offering Japanese-language education, so figures given for number of students indicates those for Japanese-language learners enrolled at these institutions. People also study Japanese-language through programs provided on television, radio, and the Internet, as well as by hiring private tutors. It can be assumed, therefore, that there are far more people studying Japanese than those covered by the survey.

The number of countries (133) where Japanese-language education was provided remained the same in the 2006 and 2009 surveys. A closer look shows that seven countries were newly added that were confirmed to have one or more institutions offering Japanese-language education, while seven countries, which had one or more institutions in the 2006 survey but no longer had them at the time of the 2009 survey, were dropped. These countries are as follows.

◆Newly added countries/(district) with institution(s) offering Japanese-language education at the time of the 2009 survey

Puerto Rico\* (3)
Turkmenistan (1)
Ethiopia (1)
Cameroon (1)
Côte d'Ivoire (1)
Tanzania (1)
Burkina Faso (1)

 Countries no longer with institution(s) offering Japanese-language education at the time of the 2009 survey

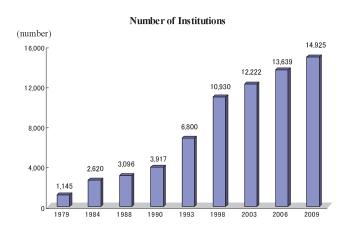
Kiribati (1)
Vanuatu (3)
Fiji (4)
Andorra (1)
Montenegro (1)
Sudan (1)
Democratic Republic of Congo (1)

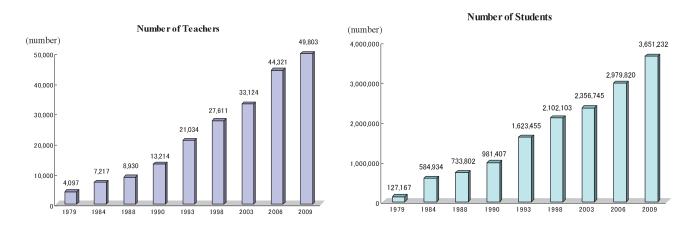
Note: Figures in parentheses indicate the number of institutions offering Japanese-language education.

# Up 22.5 percent since 2006, Japanese-language students in the world numbered 3,651,232; institutions numbered 14,925 and teachers 49,803

Since 1979 institutions, teachers, and students engaged with Japanese-language have been consistently increasing in number. The number of institutions, which rose 73.6 percent within the three years from 3,917 in 1990 to 6,800 in 1993, is particularly notable. The number of students, too, markedly increased from 981,407 to 1,623,455 in the corresponding period. After that as well, the numbers of institutions, teachers, and students continued to increase. The 2009 survey confirmed continued increases for all three figures over the 2006 survey; within the three years the number of institutions increased by 9.4 percent to 14,925, that of teachers by 12.4 percent to 49,803, and that of students by 22.5 percent to 3,651,232. Students in particular showed the largest increase. (See Graph 1.)

Graph 1. Trends in Numbers of Japanese-Language Institutions, Teachers, and Students



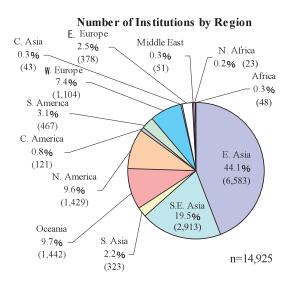


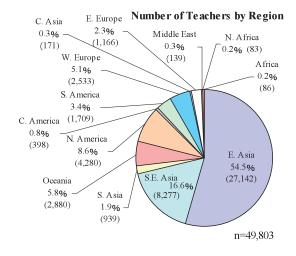
# 2. Japanese-Language Education Today by Region

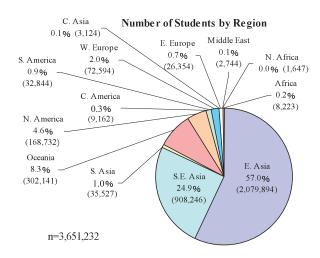
East Asia had the most Japanese-language institutions, teachers, and students; East and Southeast Asia accounted for 80 percent

The numbers of overseas institutions, teachers, and students were divided under 13 regions and analyzed by region. The largest figures were for East Asia, with institutions in the region at 44.1 percent of the total, teachers at 54.5 percent, and students at 57.0 percent. The second-largest region for these figures was Southeast Asia. A total number of Japanese-language students in East and Southeast Asia came close to 3 million, making up 81.9 percent of the total. (See Graph 2.)

Graph 2. Shares of Institutions, Teachers, and Students by Region







Notes: Includes figures for Taiwan\* from the survey by the Interchange Association, Japan.

Due to rounding to one decimal place, the figure for North Africa, which was 0.04 percent, is given as 0.0 percent. (Number of Students by Region)

# 3. Japanese-Language Education in 20 Countries with Highest Number of Students

Korea had the largest number of Japanese-language students at over 960,000; Indonesia showed rapid increase, ranking third compared to fourth in the 2006 survey.

Korea (Republic of Korea) showed the highest number of Japanese-language students, at 964,014, which accounts for 26.4 percent of all Japanese-language students overseas. China came in second with 827,171, followed by Indonesia with 716,353 and Australia with 275,710.

Of the 20 countries with the highest number of students studying Japanese, five countries recorded a decrease in the number of students while 15 showed an increase. Indonesian students of Japanese rose markedly by 162.7 percent over the 2006 survey, overtaking Australia to come in third. Hong Kong showed a considerable decrease, but this is because data for the 2009 survey was not provided by large educational institutions. It has been otherwise ascertained that the actual number of Japanese-language students in Hong Kong did not change much.

Korea showed the highest number of institutions as well, at 3,799, representing 25.5 percent of the world's total, followed by Indonesia, China, and Australia in that order. Here too, Indonesia's increase was conspicuous.

Of the 20 countries with the largest number of Japanese-language education students, eight countries showed a decrease. There were three countries that showed a decrease despite an increase in the number of students: Thailand, France, and Germany.

China had the largest number of Japanese-language teachers, at 15,613, representing 31.3 percent of the world's total. Among the 20 with the highest number of students, four showed a decrease in all the three categories of students, institutions, and teachers: Australia, Malaysia, New Zealand, and Brazil. (See Table 1.)

Table 1. Numbers of Institutions, Teachers, and Students (20 Countries with Highest Number of Students)

			1	No. of Students		N	lo. of Institut	ions	No.of Teachers		
Rank	Rank in 2006	Country/(District)	2009	2006	Rate of change (%)	2009	2006	Rate of change (%)	2009	2006	Rate of change (%)
1	1	Korea	964, 014	910, 957	5.8	3, 799	3, 579	6. 1	6, 577	7, 432	▲ 11.5
2	2	China	827, 171	684, 366	20. 9	1, 708	1, 544	10.6	15, 613	12, 907	21.0
3	4	Indonesia	716, 353	272, 719	162. 7	1, 988	1, 084	83.4	4, 089	2, 651	54. 2
4	3	Australia	275, 710	366, 165	<b>▲</b> 24.7	1, 245	1, 692	▲ 26.4	2, 547	2, 935	▲ 13.2
5	5	Taiwan*	247, 641	191, 367	29. 4	927	513	80.7	3, 938	2, 791	41.1
6	6	USA	141, 244	117, 969	19.7	1, 206	1,092	10.4	3, 541	3, 217	10. 1
7	7	Thailand	78, 802	71, 083	10.9	377	385	▲ 2.1	1, 240	1, 153	7.5
8	9	Vietnam	44, 272	29, 982	47.7	176	110	60.0	1, 565	1,037	50. 9
9	8	Hong Kong*	28, 224	32, 959	▲ 14.4	78	112	▲ 30.4	734	704	4.3
10	11	Canada	27, 488	23, 834	15. 3	223	214	4. 2	739	649	13. 9
11	12	Malaysia	22, 856	22, 920	▲ 0.3	124	142	<b>▲</b> 12. 7	388	437	▲ 11.2
12	14	Philippines	22, 362	18, 199	22. 9	156	155	0.6	422	400	5.5
13	10	New Zealand	21, 875	29, 904	▲ 26.8	147	251	<b>▲</b> 41.4	258	449	<b>▲</b> 42.5
14	13	Brazil	21, 376	21, 631	▲ 1.2	347	544	▲ 36.2	1, 167	1, 213	▲ 3.8
15	16	UK	19, 673	14, 928	31.8	389	277	40.4	742	617	20. 3
16	20	India	18, 372	11, 011	66. 9	170	106	60.4	484	369	31.2
17	15	France	16, 010	15, 534	3.1	164	193	▲ 15.0	542	502	8.0
18	18	Singapore	15, 864	12, 076	31.4	34	29	17. 2	225	144	56.3
19	22	Sri Lanka	12, 430	9, 133	36. 1	82	53	54. 7	157	116	35. 3
20	19	Germany	12, 390	11, 945	3.7	180	190	▲ 5.3	428	465	▲ 8.0
	World	l's Total	3, 651, 232	2, 979, 820	22. 5	14, 925	13, 639	9. 4	49, 803	44, 321	12.4

Note: Figures for Taiwan\* are from the survey by the Interchange Association, Japan.

# 4. Japanese-Language Education by Level of Education

The majority of the world's students of Japanese (1.95 million) were in secondary education; secondary education had the largest number of institutions; higher education had the largest number of teachers.

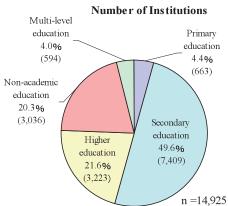
In the 2009 survey, institutions were divided into four categories—primary, secondary, and higher education and non-academic education—and it was confirmed by category whether they offered Japanese-language education and how many students they had. For the purposes of analysis, institutions that offered multiple levels of education—e.g., "primary and secondary education" or "secondary and non-academic education"—were treated in the category of multiple-level education.

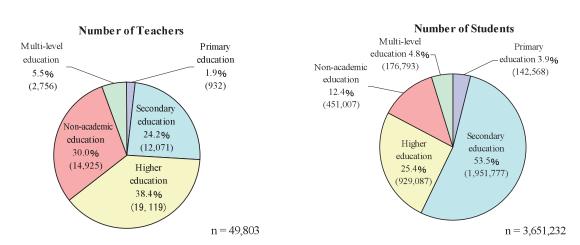
In the breakdown of numbers of institutions by category, secondary education made up 49.6 percent, nearly half of the total at 7,409, followed by higher education at 21.6 percent (3,223 institutions).

The number of students was also the largest in secondary education with 1,951,777 (53.5 percent). In terms of number of teachers, however, higher education came in first with 19,119 (38.4 percent), followed by non-academic education with 14,925 (30.0 percent) (See Graph 3.)

Graph 3. Shares of Institutions, Teachers, and Students by Level of Education

Number of Institutions





Note: Includes figures for Taiwan\* from the survey by the Interchange Association, Japan.

# 5. Data on Teachers

The average number of students per teacher was 73.3, up from 67.2 in 2006; North America and Western Europe had more native Japanese-language teachers

As mentioned in "1. Japanese-Language Education Overseas Today," the number of Japanese-language teachers was 49,803, an increase by 12.4 percent over the 2006 survey. There were an average of 3.34 teachers per institution, a slight increase compared to 3.25 in the 2006 survey. The number of students per teacher was 73.3, a definite increase over the previous survey. (See Table 2.)

Table 2. Number of Teachers per Institution and Number of Students per Teacher

	Teachers	Instituions	Students	Teachers per institution	Students per teacher
2009	49, 803	14, 922	3, 651, 179	3. 34	73. 3
2006	44, 321	13, 639	2, 979, 820	3. 25	67. 2
Rate of change (%)	12. 4	9. 4	22. 5	0. 09	6. 1

Notes: In the 2009 survey, the number of teachers at three institutions surveyed was not given, so in this table the number of institutions is 14,922 and that of students is 3,651,179 excluding the students at those three institutions. (There were a total of 14,925 institutions and 3,651,232 students.) Includes figures for Taiwan\* from the survey by the Interchange Association, Japan.

The number of native Japanese-language teachers was 14,022, an increase by 6.3 percent over the 2006 survey. Because the number of all teachers rose by 12.4 percent, however, the proportion of native Japanese-language teachers among all teachers decreased by 1.6 percentage points. (See Table 3.)

Table 3. Numbers of Teachers and Native Japanese-Language Teachers

	Teachers	Native Japanese- language teachers	Percentage
2009	49, 803	14, 022	28. 2
2006	44, 321	13, 197	29. 8
Rate of change (%)	12. 4	6.3	▲ 1.6

Note: Includes figures for Taiwan\* from the survey by the Interchange Association, Japan.

Regarding teachers in the 20 countries with the highest number of students, the United States showed the largest number of native Japanese-language teachers (2,759), followed by China (2,479) and Korea (1,018). Only these three countries had more than 1,000 native Japanese-language teachers.

Regarding percentage of native Japanese-language teachers among all Japanese-language teachers, the countries where they make up more than 70 percent were Singapore (80.0 percent), France (78.2 percent), Germany (78.5 percent), United States (77.9 percent), United Kingdom (76.1 percent), and Canada (75.6 percent), in that order. Korea and China, which had large numbers of native Japanese-language teachers, showed only slightly over 15 percent because the number of teachers is large there. (See Table 4.)

Table 4. Numbers of Teachers and Native Japanese-Language Teachers by Country/(District)

Rank	Country/(District)	Teachers	Native Japanese- language teachers	Percentage	
1	Korea	6, 577	1, 018	15. 5	
2	China	15, 613	2, 479	15. 9	
3	Indonesia	4, 089	147	3. 6	
4	Australia	2, 547	919	36. 1	
5	Taiwan*	3, 938	766	19. 5	
6	USA	3, 541	2, 759	77. 9	
7	Thailand	1, 240	452	36. 5	
8	Vietnam	1, 565	392	25. 0	
9	Hong Kong*	ong Kong* 734 303			
10	Canada	739	559	75. 6	
11	Malaysia	388	170	43. 8	
12	Philippines	422	96	22. 7	
13	New Zealand	258	70	27. 1	
14	Brazil	1, 167	489	41. 9	
15	UK	742	565	76. 1	
16	India	484	91	18. 8	
17	France	542	424	78. 2	
18	Singapore	225	180	80. 0	
19	Sri Lanka	157	23	14. 6	
20	Germany	428	336	78. 5	
	Total	49, 803	14, 022	28. 2	

Note: Figures for Taiwan\* are from the survey by the Interchange Association, Japan.

# 6. Purposes of Japanese-Language Study

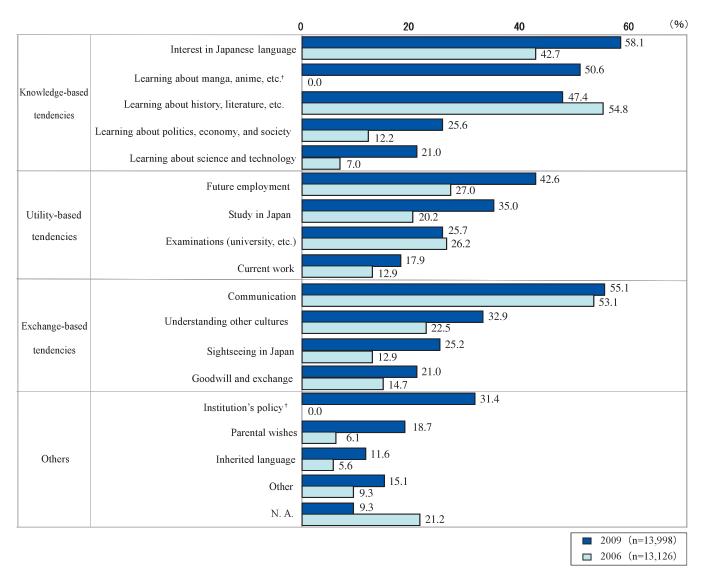
"Interest in Japanese language" received the highest response (58.1 percent) among "purposes of Japanese-language study"

# (1) Purposes of Japanese-Language Study in the World as a Whole

Under purpose of study of Japanese, "interest in Japanese language" received the highest response at 58.1 percent, followed by "communication" (55.1 percent) and "learning about manga, anime, etc." (50.6 percent). By category, the response to "knowledge-based tendencies" was high. Under the category of "knowledge-based tendencies," it is most notable that the response to the item that was added to the 2009 survey, "learning about manga, anime, etc." (50.6 percent), was higher than that to the older item, "learning about history, literature, etc." (47.4 percent). Under the category of "utility-based tendencies," 42.6 percent indicated their motive was "future employment," followed by 35.0 percent who were learning the language in order to "study in Japan."

In the 2006 survey, the surveyed institutions had been asked to select up to five items, but in the 2009 survey they were asked to select as many as applicable, and therefore there tended to be an increase in the percentage for all items except two: "learning about history, literature, etc." (down 7.4 percentage points) and "examinations (university, etc.)" (down 0.5 percentage points). The possible reason for the lower response to "learning about history, literature, etc." was that relevant responses in the 2009 survey were dispersed compared to the 2006 survey because of the newly added item "learning about manga, anime, etc."

Those items that showed a marked difference in response rate from the previous survey were "future employment," up 15.6 percentage points, and "interest in Japanese language," up 15.4 percentage points. (See Graph 4.)



Graph 4. Purposes of Japanese-Language Study (Comparison with 2006 Survey)

<sup>†</sup> Items newly added to the 2009 survey.

Notes: Because of differences in some items, the figures for Taiwan\* are not included here. The 2006 questionnaire asked the surveyed institutions to select up to five items, while the 2009 questionnaire asked them to select as many as applicable. Simple comparison with the 2006 survey may not be possible for this reason and also because some items were newly added to the 2009 survey.

### (2) Purposes of Japanese-Language Study by Level of Education

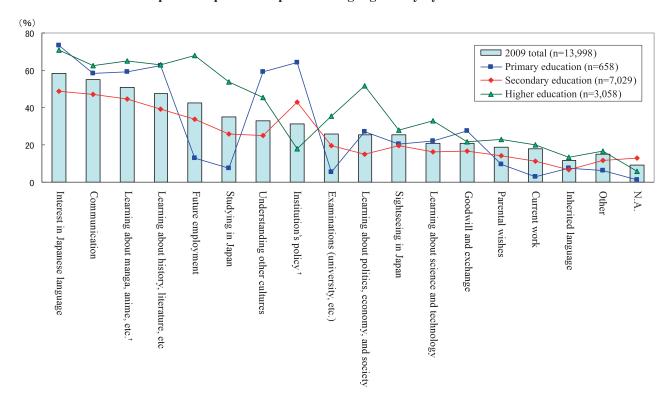
A look at the purposes of study of Japanese by level of education shows that at the level of primary education, quite naturally, the responses were extremely low for "current work" (2.7 percent), "study in Japan" (7.6 percent), "examinations (university, etc.)" (5.3 percent), and "future employment" (12.8 percent) compared with the whole. At the same level of education, on the other hand, "interest in Japanese language" (73.4 percent), "institution's policy" (64.0 percent), "learning about history, literature, etc." (62.3 percent), and "understanding other cultures" (59.0 percent) received very high response rates compared with the whole.

At the level of secondary education, as is true of primary education, the items under the category of "utility-based tendencies" tended to show low rates, but differences compared to the other categories were not so great as in the case of primary education. Responses to virtually all items were lower than for the whole, except for "institution's policy" (42.9 percent"), the rate for which alone is higher than that of any other item. Notably, "interest in Japanese language" (48.6 percent), "learning about politics, economy, and society" (15.0 percent), "learning about history, literature, etc." (39.2 percent), and "study in Japan" (25.7 percent) at the level of secondary education were about 10 percentage points lower than for the whole.

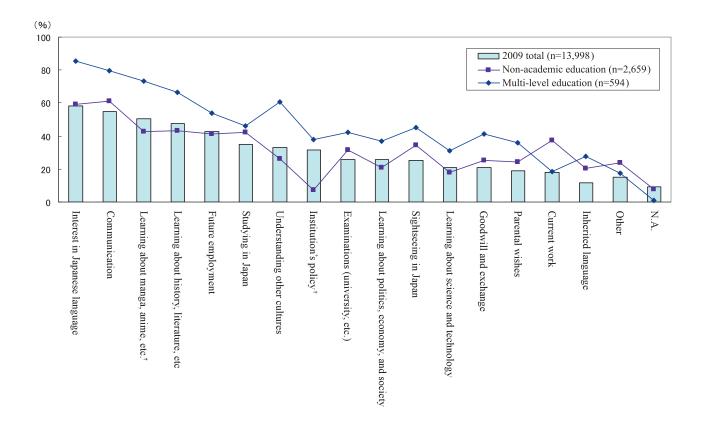
At the level of higher education, in contrast to secondary education, almost all the items, except "institution's policy" (17.8 percent), showed higher rates than for the whole. The items showing markedly higher rates than for the whole were "future employment" (68.1 percent), "learning about history, literature, etc." (62.9 percent), and "learning about politics, economy, and society" (51.5 percent). Many students in higher education choose to study Japanese because of their own interest, and therefore, they have specific and clear purposes and interest, which was presumably reflected in their responses to the survey.

Non-academic institutions showed higher rates than for the whole for "current work" (37.2 percent) and "sightseeing in Japan" (37.2 percent). Since students there voluntarily chose to study Japanese, "institution's policy" received an especially low rate at 7.4 percent.

Multi-level institutions, like institutions of higher education, showed higher rates than for the whole for all items. Among them the items showing notably high rates were "interest in Japanese language" (85.4 percent), "communication" (79.6 percent), and "understanding other cultures" (60.8 percent). (See Graph 5.)



Graph 5. Purposes of Japanese-Language Study by Level of Education



<sup>&</sup>lt;sup>†</sup> Items newly added to the 2009 survey.

Notes: Because of differences in some items, the figures for Taiwan\* are not included here. The 2006 questionnaire asked the surveyed institutions to select up to five items, while the 2009 questionnaire asked them to select as many as applicable. Simple comparison with the 2006 survey may not be possible for this reason and also because some items were newly added to the 2009 survey.

# 7. Problems and Concerns in Japanese-Language Teaching

Response rates on problems and concerns in Japanese-language teaching rose in the 2009 survey; the highest rate was for "inadequate teaching materials" (34.6 percent).

# (1) Problems and Concerns in Japanese-Language Teaching in the World as a Whole

Among problems and concerns cited by Japanese-language institutions, "inadequate teaching materials" showed the highest response rate at 34.6 percent, followed by "inadequate facilities and equipment" at 31.1 percent and "students show insufficient interest" at 23.3 percent.

The newly added item in the 2009 survey, "abolition of Japanese under consideration, etc.," showed the lowest rate at 6.8 percent, but it is notable that at as many as 946 institutions the abolition of Japanese-language teaching was under consideration.

In the 2006 survey the surveyed institutions were asked to cite the three most important items as problems and concerns in Japanese-language teaching, but in the 2009 survey they were asked to cite as many as applicable. Probably because of that, all items in this question showed higher response rates. Especially those items that showed an increase of about 10 percentage points compared with the previous survey were "inadequate facilities and equipment" (31.1 percent), "students showing insufficient interest" (23.3 percent), "inadequate teaching methods" (21.6 percent), and " [teachers with] inadequate Japanese abilities" (19.0 percent). (See Graph 6.)

40 (%) 34.6 Inadequate teaching materials 28.2 Inadequate information on teaching materials 27.2 Resource-related 18.5 and methods Inadequate information on culture and society 15.6 31.1 Facility-related Inadequate facilities and equipment 21.1 21.6 Inadequate teaching methods 20.0 Inadequate number of teachers 13.3 Teacher-related Inadequate Japanese abilities 12.6 Inadequate working conditions 23.3 Students showing insufficient interest 14.3 Student-related 16.6 Declining number of students 13.1 6.8 Abolition of Japanese under consideration, etc.<sup>†</sup> 20.7 Other Other 16.8 16.8 N. A. 30.2 ■ 2009 (n=13,998)

Graph 6. Problems and Concerns in Japanese-Language Teaching (Comparison with 2006 Survey)

Notes: Because of differences in some items, the figures for Taiwan\* are not included here. The 2006 questionnaire asked the surveyed institutions to select up to three items, while the 2009 questionnaire asked them to select as many as applicable. A simple comparison with the 2006 survey may not be possible for this reason and also because some items were newly added to the 2009 survey.

□ 2006 (n=13,126)

<sup>&</sup>lt;sup>†</sup> Items newly added to the 2009 survey.

### (2) Problems and Concerns in Japanese-Language Teaching by Level of Education

At the level of primary education, as compared with the whole, "inadequate working conditions [for teachers]" (17.2 percent) showed 4.6 percentage points higher while "inadequate information on [Japanese] culture and society" (12.5 percent) and "inadequate teaching methods" (8.7 percent) showed about 10 percentage points lower.

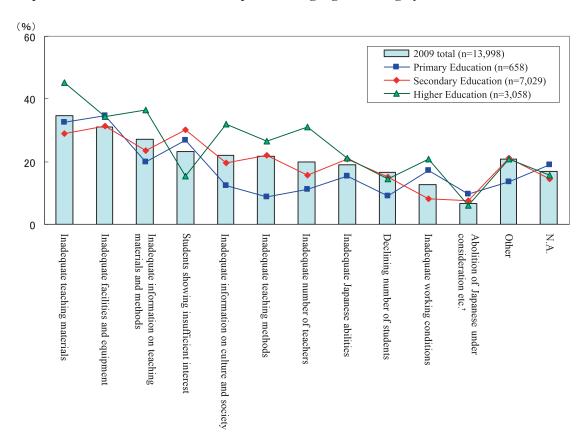
At the level of secondary education, the response rates for all items did not differ much from the whole, but "inadequate teaching materials" (29.0 percent) did show about 5 percentage points lower and "students show insufficient interest" (30.1 percent) 6.8 percentage points higher than the whole.

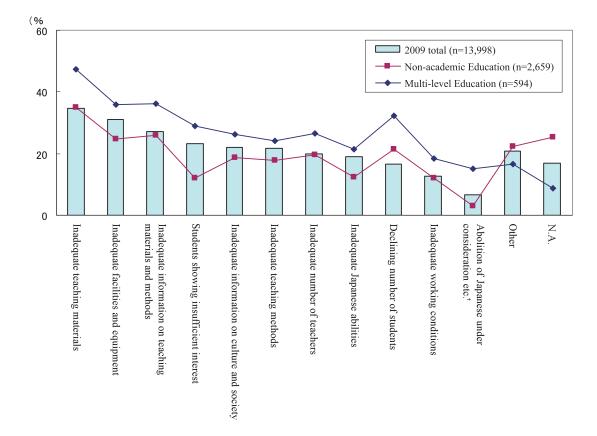
At the level of higher education, the response rates were relatively low for both "declining number of students (14.3 percent) and "students showing insufficient interest" (15.5 percent). But other items were high, and this was especially true for "inadequate teaching materials" (45.2 percent), "inadequate information on teaching materials and methods" (36.6 percent), "inadequate information on [Japanese] culture and society" (31.9 percent), and "inadequate number of teachers" (31.0 percent), for all of which the responses were about 10 percentage points higher as compared with the whole.

As for non-academic institutions, probably because their students voluntarily attend in order to study Japanese language, "students showing insufficient interest" (11.9 percent) showed more than 10 percentage points lower than for the whole. "Declining number of students" (21.3 percent), on the other hand, was more than 4.7 percentage points higher than for the whole, and "inadequate facilities and equipment" (24.9 percent) and "[teachers with] inadequate Japanese abilities" (12.4 percent) more than 6 percentage points lower.

Multi-level institutions showed higher percentages than for the whole in all options except for "Other". This is especially true of "inadequate teaching materials" (47.3 percent) and "declining number of students" (32.2 percent), all of which showed more than 10 percentage points higher than for the whole. (See Graph 7.)

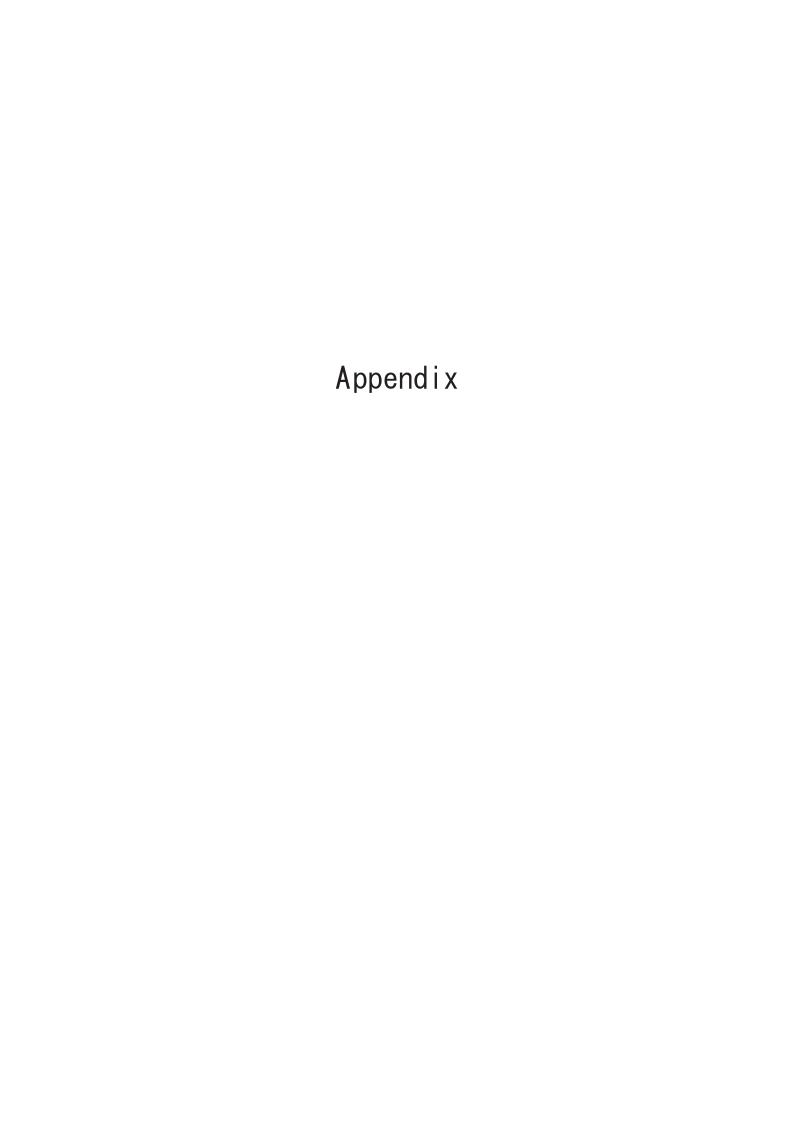
Graph 7. Problems and Concerns in Japanese-Language Teaching by Level of Education





<sup>&</sup>lt;sup>†</sup> Items newly add to the 2009 survey.

Notes: Because of differences in some items, the figures for Taiwan\* are not included here. The 2006 questionnaire asked the surveyed institutions to select up to three items, while the 2009 questionnaire asked them to select as many as applicable. Simple comparison with the 2006 survey may not be possible for this reason and also because some items were newly added to the 2009 survey.



4	x: Numbers of Japanese-Languag	ge institutions.	1 eachers, an	a students b						
	Country/(District)				School Education					
Region	Country/(District)	Pr	imary Education	n	Sec	condary Educati	on	I	ligher Education	1
region	* indicates district	No. of	No. of	No. of	No. of	No. of	No. of	No. of	No. of	No. of
		Institutions	Teachers	Students	Institutions	Teachers	Students	Institutions	Teachers	Students
	China	11	20	2,362	264	1,273	59,526	1,079	9,450	529,508
	Hong Kong*	2	7	450	27	40	1,925	11	96	2,887
	Korea	3	3	557	2,825	3,900	871,200	406	1,501	59,401
E. Asia	Macao*	0	0	0	0	0	0	2		560
1	Mongolia	1	2	38	10	23	1,512	27	119	4,155
1	Taiwan*	5	13	2,440	380	819	77,139	165	1,692	119,898
1	Subtotal	22	45	5,847	3,506	6,055	1,011,302	1,690	12,874	716,409
	Brunei	0	0	0	0	0	0	0	0	(
1	Cambodia	0	0	0	1	1	991	7	47	701
	Indonesia	16	22	3,353	1,701	2,575	679,662	133	889	17,976
	Laos	0	0	0	0	0	0	1	9	90
S.E.	Malaysia	0	0	0	73	88	12,025	23	148	7,441
Asia	Myanmar	0	0	0	0	0	0	2	46	882
7 1510	Philippines	0	0	0	14	26	1,218	64		11,107
	Singapore	0	0	0	4	22	1,721	7		5,795
	Thailand	2	3	684	242	415	38,685	88	395	21,915
	Vietnam	0	0	0	20	74	3,238	35	354	13,637
$\vdash$	Subtotal	18	25	4,037	2,055	3,201	737,540	360		79,544
	Bangladesh	0	0	0	1	5	60	6		414
	Bhutan	0	0	0	0	0	0	0		125
	India	9	10	857	25	30	2,290	29		4,253
S. Asia	Maldives	0	0	0	0	0	0	0		500
1	Nepal Pakistan	0	0	0	1 0	2	40	1 2	10	500
		0	0	0	45	0 66				237
1	Sri Lanka Subtotal	9	10	857	72	103	5,397 7,787	3 41	145	5,431
	Australia	519	625	119,300	504	1,061	87,083	30		8,520
1	French Polynesia* (France)	0	023	119,300	2	2	112	1	194	20
1	Guam* (USA)	0	0	0	9	15	1,236	2	_	244
1	Marshall Islands	0	0	0	2	4	227	1		53
1	Micronesia	0	0	0	0	0	0	2		93
	New Caledonia* (France)	0	0	0	13	16	1,157	0		(
	New Zealand	15	35	1,807	117	178	15,615	4		1,059
	Northern Mariana Islands* (USA)	0	0	0	4	4	500	1	1	47
1	Palau	0	0	0	1	2	50	1	1	26
	Papua New Guinea	0	0	0	1	1	190	2	2	55
1	Samoa	0	0	0	0	0	0	1	2	46
1	Tonga	0	0	0	3	7	150	0	0	(
[	Subtotal	534	660	121,107	656	1,290	106,320	45	241	10,163
N.	Canada	2	11	366	104	126	10,195	47	160	10,376
America	USA	38	115	8,641	549	698	58,014	467	1,701	56,623
7 Milerieu	Subtotal	40	126	9,007	653	824	68,209	514		66,999
	Costa Rica	0	0	0	0	0	0	2		129
	Cuba	0	0	0	0	0	0	2		95
	Dominican Republic	0	0	0	0	0	0	1		10
	El Salvador	0	0	0	0	0	0	1		60
	Guatemala	0	0	0	0	0	0	0		(
( C )	Honduras	0	0	0	0	0	0	2		75 111
L ∆ merica l	Jamaica Mayina	0	0	0	0	0	375	1		1,473
	Mexico	0	0	0	3	6	3/5	25		1,4/5
	Nicaragua Panama	0	0	0	1	1	35	1		50
<b>i</b>	Puerto Rico* (USA)	0	0	0	0	0	0	1		30
	Trinidad and Tobago	0	0	0	0	0	0	1		76
( )	Subtotal	0	0	0	4	7	410	37		2,088
	Argentina	0	0	0	0	0	0	6		312
( )	Bolivia	2	14	111	0	0	0	0		(
	Brazil	5	10	285	22	28	1,300	12		1,555
	Chile	0	0	0	1	1	30	4		276
		0	0	0	0	0	0	11		830
	Colombia	V		0	0	0	0	1		15
S.	Colombia Ecuador	0	0	1.7						
S	Ecuador									(
S.	Ecuador Paraguay	0 0	0	0	0	0	0	0	0	(
S.	Ecuador Paraguay Peru	0	0	0	0	0	0	0	0	90
S.	Ecuador Paraguay	0	0	0	0	0	0	0	0 1 1	

			Overall Total		ion	ti-level Educat	Mul	Non-academic Education		
Region	Country/(District)	No. of Students	No. of Teachers	No. of Institutions	No. of Students	No. of Teachers	No. of Institutions	No. of Students	No. of Teachers	No. of Institutions
	China	827,171	15,613	1,708	40,579	586	49	195,196	4,284	305
	Hong Kong*	28,224 964,014	734 6,577	78 3,799	3,096	83	7	19,866 32,856	508 1,173	31 565
E. Asia	Macao*		42	5,199	0	0	0	680	26	303
	Mongolia		238	66	3,539	56	18	2,360	38	10
]		247,641	3,938	927	0	0	0	48,164	1,414	377
	Subtotal Brunei	2,079,894 244	27,142	6,583	47,214 120	725 1	74 1	299,122 124	7,443	1,291
1	Cambodia	2,822	127	22	132	5	2	998	74	12
	Indonesia		4,089	1,988	5,444	83	19	9,918	520	119
		540	27	6	0	0	0	450	18	5
S.E.	Malaysia Myanmar		388 189	124 28	180	2	1 0	3,210 3,249	150 143	27 26
Asia	Philippines		422	156	4,984	93	20	5,053	175	58
i			225	34	275	6	1	8,073	116	22
	Thailand		1,240	377	6,567	84	17	10,951	343	28
1		44,272	1,565	176	1,887	67	4	25,510	1,070	117
			8,277 62	2,913 23	19,589 70	341 10	65	67,536 233	2,613	415 15
i	Bhutan		1	1	0	0	0	18	1	1
]		18,372	484	170	2,436	31	20	8,536	313	87
S. Asia	Maldives		4	1	108	4	1	0	0	0
	Nepal		217	42	250	2	1	2,958	203	39
}	Pakistan Sri Lanka		14 157	4 82	3,782	0	0	3,014	5 68	28
t			939	323	6,646	56	29	14,806	625	172
		275,710	2,547	1,245	58,000	534	170	2,807	133	22
]	French Polynesia* (France)		3	3	0	0	0	0	0	0
	Guam* (USA) Marshall Islands		26 5	12	0	0	0	8	2	1 0
}	Micronesia	280 93	2	3	0	0	0	0	0	0
Ì	New Caledonia* (France)		16	13	0	0	0	0	0	0
Oceania	New Zealand	21,875	258	147	3,394	17	11	0	0	0
ļ	Northern Mariana Islands* (USA)	807	7	7	230	1	1	30	1	1
}	Palau Papua New Guinea	76 245	3	2	0	0	0	0	0	0
1	Samoa	46	2	1	0	0	0	0	0	0
i	Tonga	232	8	4	82	1	1	0	0	0
<u> </u>	Subtotal	302,141	2,880	1,442	61,706	553	183	2,845	136	24
N.	Canada	27,488	739	223	1,396	49	9	5,155	393	61
America	USA Subtotal	141,244 168,732	3,541 4,280	1,206 1,429	10,949 12,345	368 417	57 66	7,017 12,172	659 1,052	95 156
	Costa Rica	380	16	7	96	2	1	155	12	4
]	Cuba	120	13	3	0	0	0	25	3	1
ļ	Dominican Republic		27	4	0	0	0	242	25	3
ł	El Salvador Guatemala		11	3	70	5	1 0	10 200	1 5	1
ł	Honduras		8	4	176	3	1	37	2	1
C.	Jamaica		3	2	0	0	0	20	1	1
America	Mexico		296	89	2,121	58	10	3,442	1 <b>7</b> 9	51
	Nicaragua		1	1	0	0	0	25	1	1
ł	Panama Puerto Rico* (USA)		5 11	3	0	0	0	33 12	3 10	1 2
i	Trinidad and Tobago		2	1	0	0	0	0	0	0
<u> </u>	Subtotal		398	121	2,463	68	13	4,201	242	67
	Argentina		196	42	680	40	1	2,547	139	35
	Bolivia Brazil	683 21,376	40 1,167	6 347	247 3,178	6 94	1 24	325 15,058	20 981	3 284
1	Chile		35	10	3,178	94	0	421	22	5
	Colombia		59	20	34	1	1	914	37	8
S. America	Ecuador	125	6	3	60	2	1	50	3	1
	Paraguay		98	13	185	16	2	870	82	11
		3,067 100	92 6	17	1,667	18	5	1,310 47	73 5	11
1		394	10	6	89	4	2	305	6	4
	Subtotal	32,844	1,709	467	6,140	181	37	21,847	1,368	364

	a				S	chool Educatio	n				
Region	Country/(District)		rimary Educatio			condary Educat		Higher Education			
	* indicates district	No. of Institutions	No. of Teachers	No. of Students	No. of Institutions	No. of Teachers	No. of Students	No. of Institutions	No. of Teachers	No. of Students	
	Austria	0	0		4	4		7		1,187	
	Belgium	0	0	0	0	0	0	5		430	
	Denmark Finland	0	0	0	1 5	1 6	90 162	3 14	15 20	292 1,018	
	France	1	2	6	34	46	2,541	83	285	7,975	
	Germany	1	1	40	43	56	2,181	42	136	5,497	
	Greece	0	0	0	0	0	0	0		57	
	Iceland Ireland	0	0	0	2 40	2 45	67 2,160	3	3	340	
■ \A/ ▶	Italy	0	0	0	4	6	141	24	88	3,874	
Бигоре	Luxembourg	0	0	0	0	0	0	0		0	
	Netherlands Norway	5	5	0	0	5	0 140	4	33 13	700 233	
	Portugal	0	0	0	0	0	0	2		72	
	Spain	0	0	0	0	0	0	15	31	1,047	
	Sweden Switzerland	0	3	31	21 7	23 7	782 71	7	34 23	990	
	UK	15	20	776	193	245	6,780	61	172	5,656	
	Subtotal	23	31	861	357	446	15,208	283	897	29,807	
	Kazakhstan Kyrgyz	1 0	1 0	30	3	1 6	102 167	5	25 38	286 478	
	Tajikistan	0	0	0	0	0	0	2	4	32	
C. Asia	Turkmenistan	0	0	0	0	0	0	1	2	28	
	Uzbekistan Subtotal	0	0	30	3 7	14 21	485 754	11 30	44 113	786 1,610	
	Armenia	0	0		0	0	754			1,610	
	Azerbaijan	0	0	0	3	3	156	2		48	
	Belarus	0	0	0	0	0	0	2		76	
	Bosnia and Herzegovina Bulgaria	0	0	130	0	0	0 98	3		151	
	Croatia	1	1	14	1	1	62	1	4	40	
	Czech Republic	1	1	15	1	1	10	5		561	
	Estonia Georgia	0	0	0	1	1 2	29 54	2	5	161 66	
	Hungary	3	3	113	14	22	381	7	21	712	
E. Europe	Latvia	0	0	0	0	0	0	1	4	81	
Larope	Lithuania Moldova	0	0	0	5	5	111	3	10	135	
	Poland	0	0	0	4	5	92	15	78	1,169	
	Romania	0	0	0	5	7	425	8	29	988	
	Russia	1	1	5	24	27	987	61	270	3,547	
	Serbia Slovakia	0	0	0	1 0	3	48	2	12 5	438 58	
	Slovenia	0	0	0	0	0	0	1	8	228	
	Ukraine	0	0	0	5	5	104	12	44	797	
	Subtotal Bahrain	7	7		67	85 0		130	542 1	9,281	
	Iran	0	0	0	0	0	0	2		119	
	Israel	0	0		0	0				358	
	Jordan Kuwait	0	0	0	0	0	0	1 0	3	30	
	Lebanon	0	0		0	0	0			0	
	Oman	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
East	Qatar Saudi Arabia	0	0	0	0	0	0		0	11	
	Syria	0	0	0	0	0	0			70	
	Turkey	0	0	0	2	3	134	13	36	841	
	UAE Yemen	0	0	0	0	0	0	2	2	90	
	Yemen Subtotal	0	0	0	2	3	134	26		1,552	
	Egypt	0	0	0	0	0	0	9	48	640	
	Morocco	0	0	0	0	0	0	4		437	
Africa	Tunisia Subtotal	0	0	0	0	0	0	0	0 54	1,077	
	Benin	0	0	0	0	0		0		1,077	
	Botswana	0	0	0	0	0	0	0		0	
	Burkina Faso Cameroon	0	0	0	0	0	0	0		0	
	Central Africa	0	0	0	0	0	0	0		0	
	Côte d'Ivoire	0	0	0	0	0	0			0	
	Ethiopia Gabon	0	0	0 99	0	0	0	1 0	2	72	
Africa	Ghana	0	0	0	0	0	0	1	1	11	
	Kenya	1	1	50	6	6	170	9	19	711	
	Madagascar	0	0	0	1	1	56	4		936	
	Senegal South Africa	0	0	0	0	0	0	2		175	
	Tanzania	0	0		0	0			1	90	
	Uganda	0	0	0	0	0				0	
$\vdash$	Subtotal Total	2 663	932	149 142,568	7,409	12.071	226 1,951,777	3,223		1,995 929,087	
	Total	663	932	142,568	/,409	12,071	1,951,777	3,223	19,119	929,087	

Non-a	cademic Educa	ation	Mu	lti-level Educat	ion		Overall Total			
No. of Institutions	No. of Teachers	No. of Students	No. of Institutions	No. of Teachers	No. of Students	No. of Institutions	No. of Teachers	No. of Students	Country/(District)	Region
13	22	513	0	0	0	24	40	1,793	Austria	
10	22	888	2			17	44	1,414	Belgium	]
0	0	0	0			4	16	382	Denmark	4
19	28	1,286	1		18	39	55	2,484	Finland	-
38 91	149 221	3,413 4,540	8	60 14	2,075 132	164 180	542 428	12,390	France Germany	-
14	31	449	0		0	14	31	449	Greece	1
2	2	28	0	0		5	7	152	Iceland	1
7	10	161	1	1	96	51	65	2,757	Ireland	] <sub>w.</sub>
14	55	908	0	0	0	42	149	4,923	Italy	Europe
4	4	170	0			4	4	170	Luxembourg	
3 2	4	86 92	0	0	0	7 15	37 28	786 475	Netherlands Norway	-
5	7	280	2		156	9	12	508	Portugal	-
38	91	2,576	3			56	131	4,045	Spain	1
7	17	423	0	0	0	36	74	2,195	Sweden	
33	95	1,447	0			48	128	1,988	Switzerland	
87	216	2,424	33	89	4,037	389	742	19,673	UK	4
387	978	19,684	54		7,034	1,104	2,533	72,594	Subtotal	
1 2	15	305 68	0			8 16	42 46	723 713	Kazakhstan Kyrgyz	-
0	0	08	0			2	40	32	Tajikistan	┨╻
0	0	0	0			1	2	28	Turkmenistan	C. Asia
2	19	357	0			16	77	1,628	Uzbekistan	]
5	36	730	0			43	171	3,124	Subtotal	
2	5	30	0			4	9	55	Armenia	
0	0	0	0			5	8		Azerbaijan	-
3	4	60	0			5	12		Belarus	-
3	3 14	22 92	0		0 1,397	13	3 45	1 969	Bosnia and Herzegovina	-
4	5	102	0			7	11	218	Bulgaria Croatia	-
7	21	443	1	6		15	47	1,109	Czech Republic	1
4	5	63	1	2		8	13	269	Estonia	1
0	0	0	1	4		4	11	318	Georgia	
9	32	365	4			37	84	1,837	Hungary	E.
1	3	10	1	1	97	3	8	188	Latvia	Europe
3	4	42	0			11	19	288	Lithuania	-  ^
1 22	3 69	107 1,294	0	0 4	310	42	3 156	107 2,865	Moldova Poland	-
10	22	453	2			25	60	2,066	Romania	-
29	97	2,316	38	137	4,841	153	532	11,696	Russia	1
2	2	26	0	0		5	17	512	Serbia	
3	5	118	0			4	10	176	Slovakia	]
1	1	9	0			2	9	237		
5	20	383	10		899	32	109		Ukraine	4
111	315	5,935 31	63			378	1,166		Subtotal Bahrain	_
1	10	110	0			3	18		Iran	-
1	1	11	0			6	14		Israel	1
2	4	70	0		0	3	7	100	Jordan	1
2	4	60	0	0		2	4	60	Kuwait	
1	1	1	1			2	2		Lebanon	<b></b>
1	1	50	0			1	1		Oman	Middle
1	2	30 16	0			1 2	2 4		Qatar Saudi Arabia	East
1	4	50	1			3	15		Syria	-
4	13	204	1			20	53		Turkey	-
2	9	70	1	2		5	13		UAE	1
1	4	100	0	0	0	1	4		Yemen	
19	55	803	4			51	139	2,744	Subtotal	1
5	21	396	0			14	69		Egypt	.,
4	5	54	0			8	11		Morocco	N.
10	3 29	120 570	0			23	3 83		Tunisia Subtotal	Africa
10	29	150	0			1	2		Benin	+
1	1	7	0			1	1	7	Botswana	
1	1	20	0			1	1	20	Burkina Faso	]
1	3	12	0			1	3		Cameroon	_
0	0	0	1		4,115	1	1		Central Africa	
1	2	250	0			1	2		Côte d'Ivoire	
0	0	0	0			1	2 2	72 99	Ethiopia Gabon	-
0	0	0	1	1	895	2	2		Gabon Ghana	- Africa
0	0	0	3	_		19	30		Kenya	-
6	15	183	0			11	25	1,175		1
0	0	0	1			3	5	205	Senegal	]
1	4	65	0	0	0	1	4	65	South Africa	
0	0	0	0			1	1		Tanzania	_
3	5	69	0			3	5	69		4
3,036	33 14,925	756 451,007	6 594			48 14,925	86 49,803	8,223 3,651,232	Subtotal Total	1
3,030	14,923	431,007	394	2,736	170,793	14,923	49,803	3,031,232	1 otai	

# SURVEY REPORT ON JAPANESE-LANGUAGE EDUCATION ABROAD 2009 Present Condition of Overseas Japanese-Language Education

ISBN978-4-87540-135-3

C0081 ¥286E



定価: 本体286円 +税

1920081002863